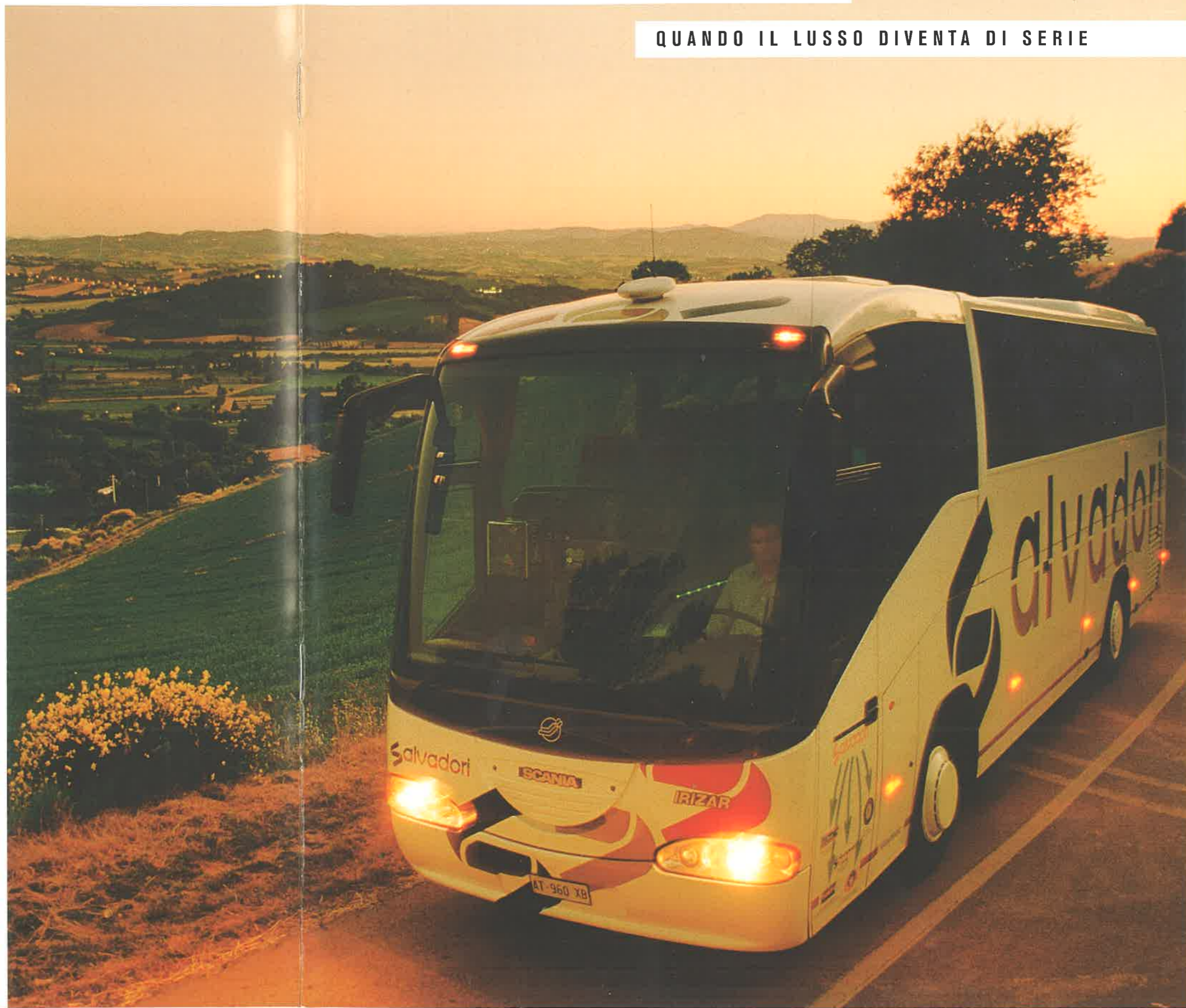


La politica aziendale Scania è tale da richiedere un continuo sviluppo e miglioramento del prodotto, per cui Scania si riserva il diritto di cambiare le specifiche del prodotto, senza alcun preavviso. Le caratteristiche dei prodotti qui illustrati possono differenziarsi da mercato a mercato.

# SCANIA

## IRIZAR CENTURY

QUANDO IL LUSSO DIVENTA DI SERIE



BBiXX5525/10.00. Stampato su carta priva di cloro.



## Per chi non si accontenta

In un lungo viaggio le esigenze dei passeggeri aumentano così come i requisiti che l'autobus da turismo deve soddisfare. Molti sono soliti confrontare mezzi di trasporto diversi sia in termini di prestigio che di comfort. In un settore sempre più competitivo, l'autobus da turismo deve essere in grado di produrre il massimo reddito al minimo costo.

Irizar Century di Scania è la risposta di lusso a queste esigenze e a quelle dei passeggeri che non rinunciano al massimo comfort.

Un autobus da turismo attrae inevitabilmente l'attenzione dei passeggeri e pertanto deve contribuire a far mantenere un ricordo positivo e duraturo del viaggio. Ogni passeggero dovrebbe sentirsi a proprio agio sin dal momento in cui sale sull'autobus e, una volta a bordo, essere pervaso da una netta sensazione di comfort, lusso e sicurezza.

### QUASI TUTTO DI SERIE

Irizar Century di Scania è un autobus da turismo eccezionalmente ben equipaggiato che si pone sin dall'inizio nel segmento di lusso. Tutte quelle caratteristiche che per altre marche sono opzionali o disponibili su sovrapprezzo, su Irizar Century sono di serie.

Per chi, invece, intende davvero viziare conducente e passeggeri è anche disponibile una lunga lista di accessori fra i quali scegliere.

Su uno Scania Irizar Century, inoltre, i passeggeri possono essere certi di viaggiare nella massima sicurezza grazie alle cinture di sicurezza su ciascun sedile e ad una gabbia di protezione contro il ribaltamento conforme ai severi requisiti della norma ECE 66.

### MASSIMA FLESSIBILITÀ

Il nuovo Irizar Century di Scania è disponibile in un'ampia gamma di versioni con lunghezze di 10,7, 12,

12,8, 13,7 e 15 metri e altezze di 3,7 o 3,9 metri. Inoltre è possibile scegliere fra la configurazione a due e a tre assali in funzione di altezza e lunghezza nonché con o senza terzo assale trainato. Può essere equipaggiato come un tradizionale autobus da turismo con un numero massimo di 67 sedili (nella versione da 15 metri) oppure come centro conferenze mobile.

La larghezza rimane invece standard ma i suoi generosi 255 cm sono comunque più che sufficienti per garantire il massimo comfort a bordo.



Il terzo assale con idroguida (opzione) offre molteplici vantaggi. Riduce significativamente il diametro di sterzata e semplifica la guida in spazi ristretti, contenendo anche notevolmente l'usura dei pneumatici.

Persino sotto una lente d'ingrandimento Irizar Century di Scania può vantare dettagli di alta qualità e un montaggio estremamente accurato.

I pannelli laterali incollati e lisci non hanno viti o rivetti sporgenti rendendo così più semplici e accurate verniciatura e applicazione delle strisce.



# Investimento nell'economia aziendale

Sono molti i fattori che influiscono sul successo economico del vostro autobus: i costi di capitale, il profitto derivante dai clienti soddisfatti, i costi operativi e molto più.

In questa prospettiva il buon rapporto qualità/prezzo è uno dei tanti vantaggi offerti da Irizar Century di Scania.

Un autobus Century garantisce un'eccezionale remunerazione del vostro investimento dal quale trarrà vantaggio anche l'economia generale.

La struttura è predisposta in fabbrica per garantire il minor numero possibile di problemi al proprietario finale. La parte più bassa del telaio è realizzata in acciaio inox e i pannelli laterali sotto i finestrini sono galvanizzati e incollati alla struttura per evitare la formazione di ruggine. I portelloni laterali sono in alluminio mentre le sezioni anteriori e posteriori sono realizzate in materiale plastico robusto e duraturo.

Infine, la metà più bassa dell'autobus è verniciata a polvere con una mano di fondo che impedisce effica-

cemente la formazione di ruggine e altri tipi di corrosione.

#### LA GARANZIA DI SCANIA

Ogni investimento in un Irizar Century è accompagnato dalla sicurezza e dall'alta qualità che per tradizione contraddistinguono tutti i veicoli Scania.

Ad esempio affidabili catene cinematiche che offrono elevate prestazioni e bassi consumi, il collaudato telaio della serie K con caratteristiche tecniche che migliorano la durata del veicolo e minimizzano i costi operativi e di manutenzione.

Uno dei maggiori vantaggi consiste nel fatto che i componenti dell'autobus sono gli stessi utilizzati per i veicoli industriali Scania. Ciò significa che essi sono in realtà sviluppati per resistere alle condizioni più estreme che di norma gli autocarri devono affrontare.

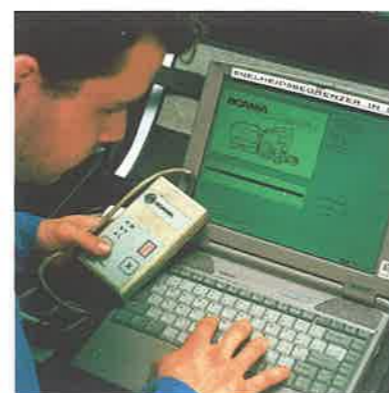
Per l'operatore dell'autobus ciò si traduce in affidabilità, durata e bassi costi operativi.

#### SEMPRE SULLA STRADA

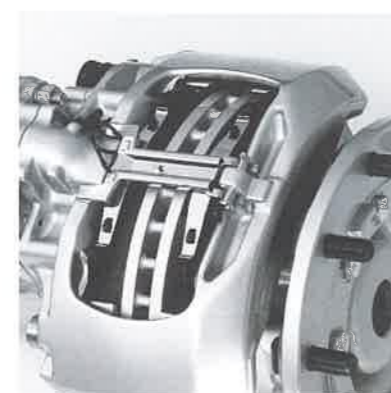
Inoltre tutta la rete di assistenza e l'organizzazione post-vendita Scania, con oltre 1.000 officine autorizzate in tutta Europa, è a vostra disposizione, nella maggior parte dei casi 24 ore su 24, ogni giorno dell'anno.

Per qualsiasi problema non esitate a rivolgervi a Scania Assistance, ovunque vi troviate. Basta una sola chiamata e otterrete l'aiuto richiesto: in molti casi il problema può essere risolto al telefono. In caso contrario, viene inviato sul posto un meccanico per l'assistenza. Se invece non è possibile provvedere direttamente sul posto, l'autobus viene trasportato alla più vicina officina Scania.

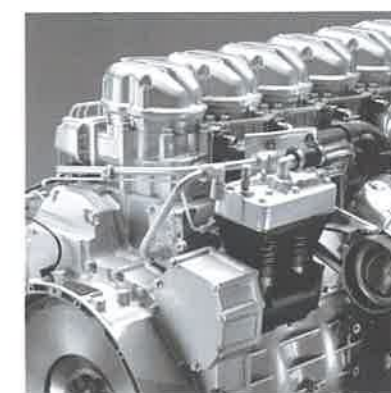
Tutto questo perché siamo determinati quanto voi ad assicurarci che i vostri passeggeri giungano a destinazione nel modo più rapido e confortevole possibile.



Scania Diagnos è un sistema diagnostico computerizzato che offre informazioni immediate sul tipo di guasto, sul componente da sostituire e sulla sua esatta posizione.



Irizar Century di Scania è naturalmente dotato di freni a disco con ABS su asse anteriore e asse motore. Ciò migliora la sicurezza e riduce anche i costi di manutenzione. Rispetto ai freni a tamburo, i tempi di sostituzione delle pastiglie sono ridotti del 90%.



I motori Scania da 11 e 12 litri sono progettati per lunghi intervalli di manutenzione: ne è un esempio il nostro esclusivo depuratore centrifugo con filtro a flusso completo che garantisce la massima purezza dell'olio.

Le teste dei cilindri separate contribuiscono a minimizzare il costo di future sostituzioni e riparazioni.





## Per viaggiare sempre in prima classe

**Ai passeggeri basta salire su Irizar Century per formarsi subito un'impressione positiva dell'autobus, grazie ai gradini con mancorrenti ergonomici, all'eccellente comfort dei sedili, e, non da ultimo, al clima di bordo.**

**Osservate attentamente il design interno e le finiture dell'allestimento. I vostri passeggeri apprezzeranno di certo il comfort e la ricchezza di accurati dettagli.**

Fra i più importanti fattori che influiscono sul modo in cui il passeggero giudica il proprio viaggio rientra il clima interno. Irizar Century di Scania è dotato di serie di un climatizzatore completamente automatico che integra un potente impianto di condizionamento dell'aria, riscaldatori montati sul tetto e convettori montati a pavimento in un sistema di ventilazione con una capacità estremamente rapida di trattamento dell'aria.

Un'utile caratteristica consiste nel fatto che il climatizzatore si riavvia sempre con le impostazioni effettuate prima dello spegnimento del motore.

### MASSIMA SPAZIOSITÀ

Grazie alla completa utilizzazione della larghezza massima di 255 cm, Irizar Century di Scania può offrire una generosa larghezza interna di 242 cm. In combinazione con l'altezza del tetto di 205 cm ne risulta



Un impianto audio Blaupunkt di alta classe e un video con due monitor (21 pollici sul lato anteriore) sono inclusi nell'equipaggiamento di serie.

un vano passeggeri particolarmente luminoso e arioso.

I doppi vetri dei cristalli laterali e l'efficace isolamento acustico contribuiscono ad incrementare ulteriormente la sensazione di eccezionale comfort e piacere di viaggio.



Ogni sedile è dotato del proprio spot di lettura e di una bocchetta per aria esterna o condizionata per garantire il massimo del comfort e della comodità a ciascun passeggero.

La confortevole toilette è dotata di una porta scorrevole semicircolare di minimo ingombro. L'accesso per la pulizia è eccellente.

I vani portaoggetti possono essere dotati di coperchi del tipo utilizzato sugli aerei per garantire ordine e praticità d'uso e al contempo incrementare la sicurezza dei passeggeri.





## Un ambiente di lavoro molto apprezzato

Irizar Century di Scania offre un ambiente di lavoro estremamente apprezzato, progettato in base a criteri di ergonomia e comfort, con una serie di caratteristiche che agevolano notevolmente il lavoro quotidiano. Prendersi cura di un autobus e di tutti i suoi passeggeri è, dopotutto, un'estrema responsabilità che prevede molto più del compito di portare l'autobus da una località all'altra.

Per imbarco dei passeggeri, carico dei bagagli, pulizia, manutenzione quotidiana, Irizar Century di Scania offre un ambiente di lavoro studiato con la massima cura e altamente apprezzato.

Il volante ergonomico può comodamente essere regolato con un unico comando e tutta la strumentazione e i comandi sono posizionati in modo logico e razionale.

Attorno al sedile di guida sono previsti vani portaoggetti, incluso quello nella porta sul lato del conducente. Inoltre, l'autobus è equipaggiato di serie con una cassaforte ad incasso per oggetti di valore, sistemata in posizione nascosta.

Il parabrezza ribassato e gli ampi specchi retrovisori esterni rendono la guida assai più semplice, soprattutto nel traffico congestionato.

Grazie ai pannelli retraibili, l'accesso a numerosi importanti componenti è eccellente, semplificando la sostituzione dei soffietti o l'installazione delle catene da neve, ad esempio.



La porta del conducente è dotata di alzacristalli elettrico e di un vano portaoggetti laterale.

### FACILE DA CARICARE E SCARICARE

Irizar Century di Scania è dotato di un vano bagagli ampio e capiente che può essere caricato con facilità. Fra i suoi principali vantaggi c'è la possibilità di telecomandare chiusura e apertura dei portelloni dalla postazione del conducente. Chi si è abituato a questo comfort, non potrà più farne a meno!

Inoltre, i portelloni fra gli assali presentano cerniere a sollevamento parallelo che li rendono ideali in zone di traffico intenso così come a bordo di un traghetto.



Il frigorifero è elegantemente incassato nel pannello e non ostruisce lo spazio per le gambe nel vano del conducente.



## Potenza e prestazioni!

Le catene cinematiche Scania sono fra le più apprezzate sul mercato. Potenti, economiche, facili da utilizzare e capaci di rispondere brillantemente all'acceleratore.

Anche il telaio è stato costruito per garantire massima sicurezza, affidabilità e facilità di guida. Sospensioni anteriori indipendenti e barre antirollio accuratamente dimensionate sia davanti che dietro consentono a conducente e passeggeri di viaggiare in tutta sicurezza e comfort.

Century di Scania può essere dotato degli altamente apprezzati motori Scania da 9, 11 o 12 litri con potenza da 300 a 420 CV, tutti a norma Euro 3.

Al top della gamma c'è il motore da 12 litri e 420 CV che offre tutti i vantaggi tipici di Scania, come coppia elevata fin dai bassi regimi, basso consumo di carburante e ridotte emissioni di scarico. La tecnologia a 4 valvole garantisce una miglior "respirazione" del motore mentre il sistema d'iniezione con i suoi iniet-

tori pompa assicura che ogni cilindro riceva la giusta quantità di carburante al momento opportuno e a pressione estremamente elevata.

Tutto ciò determina inferiori costi operativi, maggiori velocità medie e un minor impatto ambientale.

### **OPTICRUISE: PER IL MASSIMO COMFORT NEL CAMBIO DI MARCIA**

Opticruise di Scania è il metodo per l'innesto automatico delle marce in un cambio manuale. Il pedale della

Lasciate che a cambiare ci pensi Opticruise!

L'impostazione "Hill" viene utilizzata guidando su terreno collinoso.

Opticruise contribuisce anche a contenere i costi riducendo al minimo l'usura di frizione e sincronizzatore.

frizione viene utilizzato soltanto in fase di avviamento e arresto. Una volta messo in moto, il conducente non deve mai cambiare manualmente in quanto il sistema sceglie automaticamente con sicurezza e rapidità il rapporto migliore per le attuali condizioni di marcia, che risulta così confortevole, molto sicura ed economica in quanto Opticruise invita ad uno stile di guida più calmo, dolce e rilassato.

### **UNA GUIDA PIÙ CONFORTEVOLE A VELOCITÀ DI CROCIERA**

Con o senza Opticruise, alcune funzioni interagiscono per garantire una guida confortevole, come ad esempio il controllo della velocità di crociera e il retarder idraulico Scania integrato.

Una caratteristica utile è la funzione di rallentamento della velocità di crociera del retarder che garantisce il mantenimento della velocità impostata anche su lunghi tratti in discesa.

Consentendo al conducente di sterzare, questa funzione tiene sotto controllo il traffico e si assicura che i passeggeri viaggino nel modo più confortevole e sicuro possibile!

Per la gioia di ogni conducente: tutto al proprio posto, facilmente accessibile e disposto in modo razionale sulla plancia portastrumenti e accanto al sedile del conducente.

Per regolare il volante e ottenere il massimo comfort basta un solo comando.

Premendo un pulsante, il retarder idraulico manterrà la velocità impostata anche in discesa.

Il retarder viene azionato con una levetta o con la prima posizione del pedale del freno.

